

≡≡≡ ЛЕГКО И БЫСТРО ≡≡≡

НЕМЕЦКИЙ

ЗА



МИНУТ

УДК 811.112.2(07)
ББК 81.2 Нем-9
Е27

Подписано в печать 07.03.2014. Формат 70х100 1/32.
Усл. печ. л. 9,03. Тираж экз. Заказ №

Общероссийский классификатор продукции
ОК-005-93, том 2; 953005 — литература учебная

Евтеева, Татьяна Анатольевна

Е27 Немецкий за 5 минут / Т.А. Евтеева. —
Москва: АСТ, 2014. — 223, [1] с. : ил. — (Лег-
ко и быстро).

ISBN 978-5-17-082384-0

Пособие содержит 5 основных тем: «Моя семья», «Есть, чтобы жить», «Время деньги», «Собираемся в отпуск», «И снова на работу, учебу». В каждой теме по 5 небольших уроков с диалогами, минимумом грамматики и словариками. Слова и выражения сопровождаются русифицированной транскрипцией. В разделе «Для любознательных» вы найдете полезную информацию лингвистического и страноведческого характера.

Интенсивный курс для всех, кто приступает к изучению немецкого языка.

УДК 811.112.2(07)
ББК 81.2 Нем-9

ISBN 978-5-17-082384-0

© ООО «Издательство АСТ»

Содержание

Учить или не учить? (Вместо предисловия)	5
--	---

① Моя семья

Урок 1. Будем знакомы: личные и притяжательные местоимения; имя существительное — род	12
Урок 2. Решайте сами: <i>haben</i> или <i>nein</i> — глагол <i>haben</i> . А также <i>ein</i> или <i>kein</i>	17
Урок 3. Быть, или глагол <i>sein</i> + другие употребительные глаголы. А также притяжательные и указательные местоимения	24
Урок 4. Учимся задавать вопросы и говорить «нет»: <i>nein</i> и <i>nicht</i> . Формы вопросительных и отрицательных предложений	35
Урок 5. Множественное число имен существительных	41
Для любознательных	48

② Есть, чтобы жить

Урок 6. Глаголы <i>wollen</i> и <i>möchten</i> — <i>хотеть</i> . Глаголы с отделяемыми приставками	52
Урок 7. Завтракаем дома. <i>Die Mahlzeiten</i>	59
Урок 8. Бизнес-ланч в кафе. Будущее время — глагол <i>werden</i>	65
Урок 9. Романтический ужин в ресторане. Личные местоимения в дательном падеже или теперь не только <i>mir</i> , а уже <i>uns</i>	71
Урок 10. Есть желание, но нет возможности или зависимый инфинитив с частицей <i>zu</i>	80
Для любознательных	86

③ **Время – деньги**

Урок 11. На том же месте в тот же час: числительные	90
Урок 12. <i>Sich interessieren</i> (интересоваться) или возвратные глаголы	105
Урок 13. Час расплаты или <i>das Geld</i> (деньги)	114
Урок 14. О возрасте, размере одежды / обуви и шопинге: прилагательные и наречия степени сравнения	122
Урок 15. И о погоде или сколько градусов выше нуля	137
Для любознательных	141

④ **Собираемся в отпуск**

Урок 16. Глаголы <i>fahren</i> (ехать) и <i>nehmen</i> (брать). Словечко <i>doch</i> . Придаточное условное и <i>wenn</i>	144
Урок 17. Могу ли я отдохнуть? Модальные глаголы .	152
Урок 18. Отель для романтиков или будет, что вспомнить. Прошедшее время (Perfekt). Partizip II слабых глаголов	161
Урок 19. Как съездили? Прошедшее время с глаголом <i>sein</i> . Partizip II сильных глаголов	171
Урок 20. Три формы глагола. Простое прошедшее время (Imperfekt или Präteritum)	180
Для любознательных	188

⑤ **И снова на работу / учебу**

Урок 21. Мы все учились понемногу	192
Урок 22. Телефонный этикет. Вежливые формулы ...	198
Урок 23. Кто вы по профессии?	205
Урок 24. Характеризуем коллег или чуть-чуть посплетничаем	211
Урок 25. <i>Der Computer</i> или что немецкое,	220
а что из английского?	
Для любознательных	222

≡≡≡ Фонетическая подсказка ≡≡≡

Чтобы не отбить у вас желания заниматься немецким языком, **весь** немецкий текст снабжен **параллельным переводом**. Кроме того, под каждым новым словом мелким шрифтом дается упрощенная **русифицированная транскрипция**. Когда слово появится в тексте второй или третий раз, подсказка будет не всегда. Только в случаях, представляющих некоторую трудность. Слишком длинные или сложные для прочтения слова разделяются дефисом, чтобы сразу было легко прочитать слово.

Трудность представляют лишь некоторые буквы. Например: сочетание трех букв **sch** всегда обозначает один звук [ш] — **schlafen** [шлафэн] *спать*. Оригинальная буква **ß** всегда читается как [ц] **groß** [грос] *большой*.

В немецком языке слова не сливаются друг с другом, наоборот, каждое слово произносится четко и отдельно от предыдущего: **Das Auto ist kaputt** [дас а́уто ист капут] *машина сломана*. Когда говорят по-немецки, очень похоже, что чеканят шаг. Вспомните фразу, которую вы наверняка слышали, ее сложно произнести неправильно: **Das ist fantastisch!**

Все немецкие согласные произносятся более напряженно и энергично, чем русские. Звуки [п], [т] и [к] произносятся **с придыханием**.

Согласные в конце слов, как и в русском языке, оглушаются: Tag [так] *день*. Звук **l** не такой жесткий как русский [л], но и не слишком мягкий, как [ль]. Звук **s** читается как [з] в начальной позиции, но менее звонко, чем русский. В остальных случаях как [с]. Звук **v** как [ф]: Vater [фатэр] *отец*.

Сочетание букв **ch**, после гласных **a, o, u**, а также всегда в начальной позиции произносится как [х]. Старайтесь, чтобы этот звук получался чистым, как если бы вы, выдыхая воздух на холоде, хотели увидеть пар. Это же сочетание согласных **ch** после гласных **i, e**, а также в конечной позиции произносится как [хь].

Гласные в немецком языке делятся на **долгие** и **краткие**. Долгие гласные помечены специальным значком: только в том случае, если на это указывают графически буквы (они не читаются): **e** — viel [фи:ль] *много*; **h** — ihm [и:м] *ему*, **e + h** — ziehen [ци:ен] *тянуть*.

Буквосочетания: **ck** [к]; **ph** [ф]; **qu** [кв]; **tsch** [тч]; **sp** [шп]; **st** [шт]; **th** [т].

Дифтонги: **ei** [ай]; **au** [ау]; **äu** [ой]; **eu** [ой].

Умляюты: ä [э]; ö [ё]; ü [ю].

Все ударные звуки подчеркнуты. Приведем примеры:

Здравствуйте!

Hallo!

хало

Я — ваша тетя.

Ich bin ihre Tante.

ихь бин и:рэ тантэ

Приятно познакомиться.

Sehr angenehm.

зэ:р ангенэ:м

Мне тоже.

Gleichfals.

гляйхьфальс

Разумеется, в нашем скромном по объему самоучителе объять все тонкости немецкого произношения не представляется возможным, впрочем, подобную задачу мы и не ставили. Наша цель — научить вас **основам разговорного языка**. Если вы решили-таки учить немецкий язык, запомните одно простое пра-

вило: лучше каждый день по 5 минут, чем раз в неделю целый час. Впрочем, если вы на самом деле хотите заниматься языком, то наверняка сумеете найти время для занятий. Не станем вас обманывать: чудес не бывает — вот так вдруг, даже после ежедневных пятиминутных занятий, вы на немецком не заговорите. Надо не только выучить определенный набор слов, но и освоить ряд конструкций и клише. Надеемся, что **диалоги и тематические словарики** из нашего пособия в этом вам помогут.

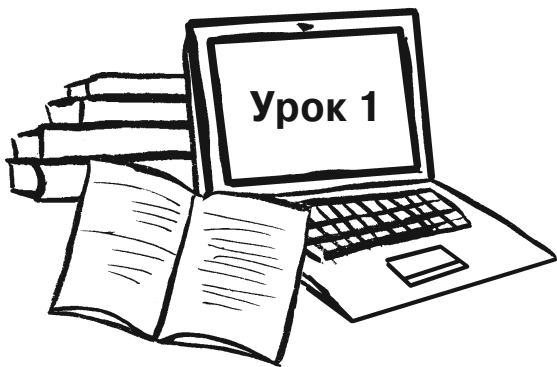
В наше время возможностей для изучения иностранного языка величайшее множество. Смотрите фильмы и клипы, слушайте радио, заходите на немецкоязычные сайты и подражайте, подражайте, подражайте. И самое главное — не комплексуйте: ведь мы с вами понимаем, когда на русском языке говорят иностранцы или наши с вами бывшие соотечественники из СНГ. И понимаем русских с дефектами речи, даже если они коверкают отдельные слова до неузнаваемости. Понимаем по контексту.

Будем учить!

1

Моя семья





**Будем знакомы:
личные и притяжательные
местоимения;
имя существительное — род**

Если вдруг кто запомнил, что это такое, напомним:

я, ты, он, она, вместе — дружная **семья**, или **die Familie** [ди: фамилье]. Начнем с хорошей новости. Система личных и притяжательных местоимений в немецком языке — та же, что и в русском («я» — «мой»). В официальной обстановке используется обращение



на «вы» — Sie (совпадает с местоимением 3 л. мн.ч. sie *они*). Молодые люди и друзья обращаются друг к другу на «ты» — du. Соответственно этому различаются местоимения Ihr *ваш* (вежливая форма) и euer *ваш* (2 л. мн.ч.).

Запомните эти формы.

ich	[ихъ]	я	mein	[майн]	мой
du	[ду]	ты	dein	[дайн]	твой
er	[эp]	он	sein	[зайн]	его
sie	[зу:]	она	ihr	[у:p]	её
es	[эс]	оно	sein	[зайн]	его
wir	[вир]	мы	unser	[унзэр]	наш
ihr	[у:p]	вы	euer	[ойp]	ваш
sie	[зу:]	они	ihr	[у:p]	их
Sie	[зу:]	Вы	Ihr	[у:p]	Ваш

В немецком языке, как и в русском, три рода — мужской, женский и средний. На принадлежность к тому или иному роду указывает артикль — **der** для мужского рода, **die** для женского и **das** для среднего: **der Mann** *мужчина*, **der Student** *студент*, **der Tisch** *стол* — м. р., **die Frau** *женщина*, **die Studentin** *студентка*,



die Tasche *сумка* — ж. р., **das Kind** *ребенок*, **das Haus** *дом*, **das Buch** *книга* — ср. р. Все немецкие существительные нужно запоминать с артиклем.

А теперь давайте знакомиться с **родственниками** — **die Verwandten** [ди фэрвантэн].



УЧИМ СЛОВА

бабушка	die Großmutter	ди: гр ^о смутэр
бабушки	die Großmütter	ди: гр ^о смютэр
брат	der Bruder	дэр бру:дэр
братья	die Gebrüder	ди: гэбрюдэр
братья и сестры	die Geschwister	ди: гэшви ^с тэр
братья	die Brüder	ди: брю:дэр
внук	der Enkel	дэр энкель
внуки	die Enkel	ди: энкель
внучка	die Enkelin	ди: энкелин
внучки	die Enkelinnen	ди: энкелинэн
дед	der Großvater	дэр гр ^о сфатэр
деды	die Großväter	ди: гр ^о сфэтэр
дети	die Kinder	ди: киндэр
дочери	die Töchter	ди: тѣхьтэр
дочь	die Tochter	ди: тохтэр
дяди	die Onkel	ди: онкэль
дядя	der Onkel	дэр онкэль



жена	die Frau	ди: ф ^р ау
жены	die Frauen	ди: ф ^р ауэ ^н
матери	die Mütter	ди: м ^ю тэ ^р
мать	die Mutter	ди: му ^т э ^р
муж	der Mann	дэ ^р ма ^н
мужья	die Männer	ди: мэ ^н э ^р
отец	der Vater	дэ ^р ф ^а тэ ^р
отцы	die Väter	ди: фэ ^т э ^р
ребенок	das Kind	да ^с ки ^н т
родители	die Eltern	ди: э ^л ьтэ ^р н
родственник	der Verwandte	дэ ^р фэ ^р ва ^н тэ
сестра	die Schwester	ди: ш ^в э ^с тэ ^р
сестры	die Schwestern	ди: ш ^в э ^с тэ ^р н
сын	der Sohn	дэ ^р зо ^н
сыновья	die Söhne	ди: зё ^н э
тети	die Tanten	ди: та ^н тэ ^н
тетя	die Tante	ди: та ^н тэ

Что касается двоюродных братьев и сестер, немцы используют слова **der Cousin / der Vetter** [кузэ^н/фэ^тэ^р](die Cousins / die Vettern) *двоюродный брат* и **die Kusine** [кузи^нэ] (die Kusinen) *двоюродная сестра*, знакомые русским читателям по переводной литературе и отечественной классике — *кузен, кузина*.



Родственники будь то по жене или мужу именуются также мамой и папой с добавлением компонента **Schwieger-**:

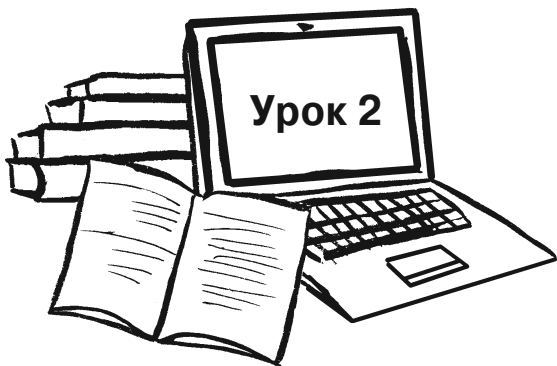
свёкор / тесть	der Schwiegervater	дэр шви:гэр-фатэр
свекровь / тёща	die Schwiegermutter	ди шви:гэр-мүтэр
зять	der Schwiegersohn	дэр шви:гэр-зо:н
невестка	die Schwiegertochter	ди шви:гэр-тохтэр

Поначалу вам придется задавать много вопросов. Все вопросительные слова нужно знать наизусть!



УЧИМ СЛОВА

Где?	Wo?	во
Как?	Wie?	ви:
Какой? Который?	Welcher?	вэльхер
Когда?	Wann?	ван
Кто?	Wer?	вэр
Почему?	Warum?	варум
Сколько?	Wie viel?	ви: филь
Чей?	Wessen?	вэсэн
Что?	Was?	Вас



**Решайте сами: *иметь* или
не иметь — глагол *haben*.
А также *ein* или *kein***

Хотя мы говорим в повелительном наклонении: *Имей совесть*, но отвечаем: *у меня есть* или *у меня нет*, у кого как. Давайте поощадим родной язык и даже при знакомстве с немецким глаголом **haben** (*иметь*) будем говорить вместо *я имею* — *у меня есть*. Итак: **Ich habe einen Sohn** — *у меня есть сын*. Кстати сказать, можно это выразить чуть иначе — **Ich hab' einen Sohn**.



у меня есть	ich habe ихь х <u>а</u> бэ
у тебя есть	du hast ду хаст
у него / нее / него есть	er / sie / es hat эр / зи: / эс хат
у нас есть	wir haben вир х <u>а</u> бэн
у них есть / Вас есть	sie / Sie haben зи: х <u>а</u> бэн

Запомнить не так сложно, как может показаться.

Говорим о себе: окончание **-e**.

Говорим об одном человеке (неважно она или он): окончание **-t**.

Говорим о многих людях **-en**.

Форму на *ты* запомним отдельно. Кстати, если мы обращаемся к группе людей, с каждым из которых мы на *ты*, то будет правильной и уместной форма **ihr habt**.



А теперь отработаем спряжение глагола **haben**:

У меня есть дочь.

Ich habe eine Tochter.

ихь хабэ айнэ тохтэр

У меня есть сын.

Ich habe einen Sohn.

ихь хабэ айнэн зо:н

У него есть жена.

Er hat eine Frau.

эр хат айнэ фрау

У нее есть муж.

Sie hat einen Mann.

зи: хат айнэн ман

У нас есть дети.

Wir haben Kinder.

вир хабэн киндэр

У них есть родители.

Sie haben Eltern.

зи хабэн эльтэрн

У вас есть бабушка с дедушкой.

Wir haben Großeltern.

вир хабэн gros-эльтэрн



У меня есть внук.

Ich habe einen Enkel.

ихь хабэ айнэн энкэль

У моего отца есть племянник.

Mein Vater hat einen Neffe.

майн фатэр хат айнэн нэфэ

У тебя есть двоюродный брат?

Hast du einen Cousin?

хаст ду айнэн кузэн

Вы обратили внимание, что перед существительными есть такие словечки, как **ein, eine**. То есть не просто **Tochter**, а **eine Tochter**. Что же это такое? Это неопределенный артикль. Он ставится перед существительными, которые нам неизвестны, или о которых говорится впервые.

Во множественном числе неопределенный артикль опускается: **Ich habe Geschwister**. *У меня есть братья и сестры.*

Неопределенный артикль склоняется. **Ich habe einen Sohn**. *У меня есть сын.*

Мужской род, винительный падеж (Akkusativ), смотрим по таблице, как изменится артикль.



Неопределённый артикль			
	<i>м. р.</i>	<i>ж. р.</i>	<i>ср. р.</i>
и. п.	ein	eine	ein
р. п.	eines	einer	eines
д. п.	einem	einer	einem
в. п.	einen	eine	ein

После глагола **haben** существительное всегда стоит в винительном падеже, а согласно таблице ни в женском роде, ни в среднем неопределённый артикль в *Akkusativ* не меняется, поэтому можно смело общаться, памятуя только о мужском роде.

А теперь попробуем справиться с небольшим диалогом.



ДИАЛОГ

- Ⓐ У вас есть дети?

Haben Sie Kinder?

хабэн зи: киндэр

- Ⓑ Да, конечно. У меня дочь и сын.

Ja, natürlich. /йа, натюрлих/. Ich habe eine Tochter und einen Sohn.



- Ⓐ А у меня есть племянница. К сожалению своей семьи нет.

Und ich habe eine Neffin. Leider habe ich keine eigene Familie.

унт ихь хабэ айнэ нэфин. ляйдэр хабэ ихь кайнэ айгэнэ фамиле

- В Но у вас есть брат или сестра?

Haben Sie dann eine Schwester oder einen Bruder?

хабэн зи: дан айнэ швэстэр одэр айнэн брудэр

- Ⓐ **Eine Schwester. Meine Neffin ist ihre Tochter.**

айнэ швэстэр. майнэ нэфин ист и:рэ тохтэр

Как сказать, что у вас чего-то нет? Правильно, при помощи слова **kein** в нужной форме. Оно изменяется так же как, неопределенный артикль.

Местоимение <i>kein</i>			
	<i>м. р.</i>	<i>ж. р.</i>	<i>ср. р.</i>
и. п.	kein	keine	kein
р. п.	keines	keiner	keines
д. п.	keinem	keiner	keinem
в. п.	keinen	keine	kein

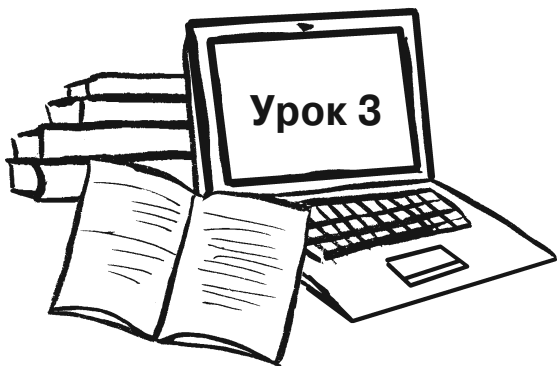


Ich habe
У меня нет

keine Großmutter
keine Tochter
keine Tante
keinen Bruder
keinen Onkel
keinen Mann
keine Geschwister
keine Enkel
keine Kinder
kein Kind



Отвечая отрицательно, часто приходится добавлять: «к сожалению...». Запомните, по-немецки: **leider**. Наиболее внимательные из вас заметили, это слово влияет на порядок слов в предложении, например: **Leider haben wir keine Zeit** [цайт]. *К сожалению, у нас нет времени.*



**Быть, или глагол *sein* + другие
употребительные глаголы.
А также притяжательные
и указательные местоимения**

Хочется верить, что после «разборки» с родственниками глагол **sein** [зайн] (*быть*) не покажется вам чрезмерно сложным. Выучив его формы в настоящем времени (их всего три для единственного числа — **bin, bist, ist** и две для множественного — **seid, sind**), вы сможете объясняться на немецком языке. Глагол **sein** не только выполняет функцию именной ча-